

台文 周刊
Tâibûn Chiukhan

第 26 號 (2023.07.31~08.05)

自由時報 一週大事
Chhiū Sîpò chitchiu tāsū

無連字符 白話字
TOJ= bôliânjī hú ê pêhōejī

koklāi
國內：

Lōechèng pō goèh chhe jī soanpò siāhōe chūthéh pauchō tãikoán pán
※ 內政部 8 月初二宣布社會住宅包租代管 4.0 版

chèngsek khísìn pauhâm tióngchiá ōaⁿ chhù hongàn kólē su iú kūthéh
正式起身，mā 包含長者換厝方案，鼓勵 ká 私有舊宅

kau iú pau chō tãikoán poaⁿ jip ū tiānthui phínchit hó siāthéh bāng
交由包租代管，搬入有電梯、品質好 ê 社宅，ng 望

bīlái saⁿ nī chengka kàu peh bān hō
未來三年增加到八萬戶。

Tâioân chi chheⁿ oânkang kaukiat chàphiàn thoân choán bē mŭghō
※ 台灣之星員工勾結詐騙團轉賣門號 hō Chiná

chàphiàn chipthoân kokka thongsin thoân pò úioân hōe goèh chhe jī tâng
詐騙集團，國家通訊傳播委員會 (NCC) 8 月初二重

hoát Tâioân chi chheⁿ bān chhòng tui tiān sin giáp chiá tan it
罰台灣之星 1,600 萬 khō，創 NCC 對電信業者單一

ànkiaⁿ lúikè chhâichhú kimgiáh kilòk
案件累計裁處 siōng koân 金額記錄。

liókkun hāngkhong tèk chiàn chíhui pō liók khòng it lú siā sèⁿ tionghāu
※ 陸軍航空特戰指揮部六〇一旅謝姓中校，

hoáigī gōasiáp tiōngtāi kokhông pibit Tiongkiōng Kokiám sú goèh jít
懷疑外洩重大國防秘密 hō 中共，高檢署 7 月 31 日

chíhui tiāucha kiòk siā sèⁿ tionghāu tiongkan láng siā sèⁿ
指揮調查局 chhiauchhōe，謝姓中校 kah 中間人謝姓 chapō

láng keng hoatⁿ chhâichhún khu'ah kìm kiàn
人經法院裁准拘押禁見。

kokgōa
國外：

※ Bíkòk chêng chónghóng Trump inūi khìtò thuihoan ní Bíkòk
※ 美國 前 總統 川普 因為 企圖 推翻 2020 年 美國

chónghóng tãisoán kiátkó , 8 goèh chhe it khísò che sī Trump chū kin ní
總統 大選 結果 , 8 月 初一 hông 起訴 。 這 是 川普 自 今年

saⁿgoèh í lái , tē saⁿ chogū hêngsū khísò
三 月 以 來 , 第 三 pái 遭 遇 刑 事 起 訴 。

Hoatkok chónghóng Macron goèh chhe it panpò chhit ní kiànkun hoat
※ 法 國 總 統 馬 克 宏 8 月 初 一 頒 布 「 七 年 建 軍 法 」 ,

kóng chit kinki kokchè hái'iuⁿ hoat chhisiók pòsiú Ìn-Thài tēkhu chūiū
koh 講 一 pái beh 根 據 國 際 海 洋 法 持 續 保 守 印 太 地 區 自 由

hānghêng koān iūkīsī Lâm Hái Tãioān háikiap
航 行 權 , 尤 其 是 南 海 kah 台 灣 海 峽 。

Biántiān kunchèng hū goèh chhe it soanpò téksià pī khuliū nāngī
※ 緬 甸 軍 政 府 8 月 初 一 宣 布 「 特 赦 」 被 拘 留 兩 年 gōa ê

chêng kokbū chuchèng Aung San Suu Kyi hāng chōemiā siàbián
前 國 務 資 政 翁 山 蘇 姬 , m̄ koh 19 項 罪 名 kantaⁿ 赦 免 5

hāng , kiámhêng ní khióngkiaⁿ tit tōsiám pī nūngkìm ūnmiā
項 , 減 刑 6 年 , 恐 驚 oh 得 逃 閃 被 軟 禁 ê 運 命 。